

INSTRUCTIONS
PART
I

INTRODUCTION TO THE Canon AE-1

The Basic Steps to Picture-Taking

这些是什么？说明书？
根本就不用看说明的。
我正要扔掉它呢～



喂～等一下……



得了吧。
你从来就没有认真看过一个产品的说明书。

看这里。保修卡上面列明：以下人为
错误操作的情况将不在保修条款保护
范围内。我们还是认真看看说明书。



好吧。其实说明书也不太长。看看也不会花多少时间的。



感谢您选择佳能AE-1

我们知道当您拿到相机那一刻是多么兴奋的心情。心想立刻拍出照片。但是，恳请您在拍照前先阅读这份说明书。按照说明书上面的步骤，一步一步的学习使用相机。阅读完第一部分后可以深入阅读第二部分。本说明书包含的内容能让你使更好的使用相机。同时领略到摄影的正在乐趣！

符号含义



标记建议您操作的提示



标记提醒您此为错误操作的提示

Copyright © 1980 by Canon Inc.

All rights reserved.

www.orphan Printed in Japan om

目录

1.	安装镜头	pp.3-4
2.	设置镜头为光圈优先模式 (AE)	p.5
3.	电池安装	p.6
4.	电池电量检测	p.7
5.	安装胶卷前，先学习基础的相机操控	p.8
6.	设置胶卷ISO (ASA)	p.9
7.	安装胶卷	pp.10-12
8.	手持相机拍摄正确的手势	p.13
9.	拍一张试试	pp.14-15
10.	拍完一卷胶卷后，记得回卷底片	p.16
*	使用闪光灯拍摄	p.17
*	自拍	pp.18-19
*	拍照前任务自查清单	p.20
*	肩带及相机包	p.21

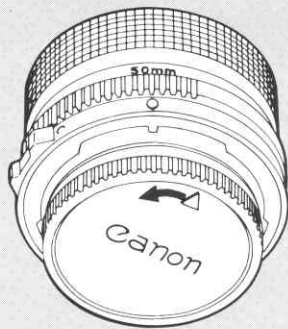
相机详细标记注释在说明书第二部分的起始和结束插页中

1. Attach the Lens 安装镜头

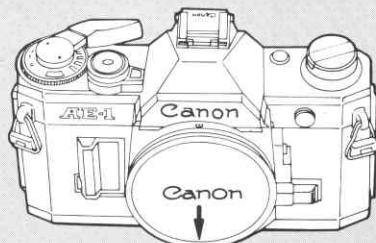


左边的方法是介绍没有铭环的FD镜头的方式。假如你的镜头像上图那样带有铭环的。请具体查看其镜头说明书方法安装该镜头。

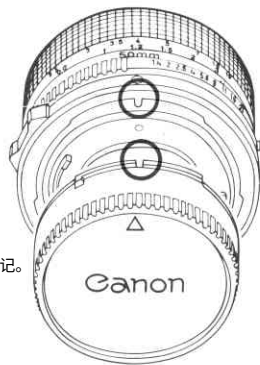
翻者注：其实安装方式差不多。握着铭环。记得把光圈调回A位置然后对准机身红点安装即可



沿着箭头方向打开并取下镜头后盖

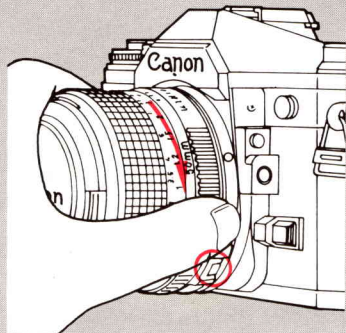
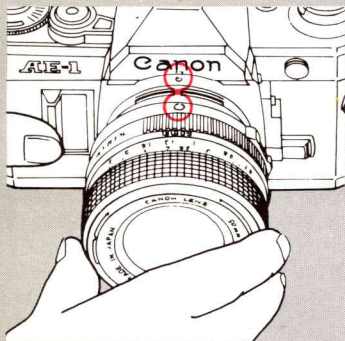


打开机身镜头卡位保护盖



装上镜头后盖的方法是，如图对准镜头缺口标记。

然后合上，顺时针扭上就可以了



确保镜头释放键为弹出状态。
否则镜头不会正常工作。

安装镜头时，请**不要**按着镜头释放键，
否则它将无法弹出

① 安装镜头

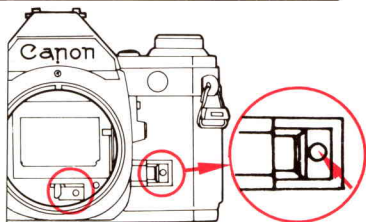
第一步是对准镜头和相机
机身上的红点标记。

② 如上图箭头方向旋转镜头。

直至无法转动，并听到镜头
释放键弹出的“哒”的一声
声响后。镜头便安装成功了。

❌ 加入你的相机卡口槽有左图的情况：
槽下侧有一个红色的标记点的话。请
先把槽外侧边上小按钮按下去，让
里面的小红点消失，然后才进行镜头
安装操作！

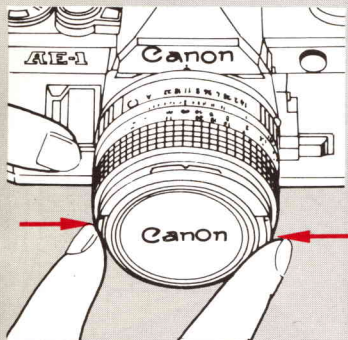
其实这个是景深预览开关。换镜头前
切记要先把它关闭了再进行操作！



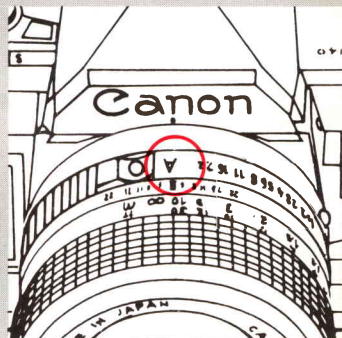
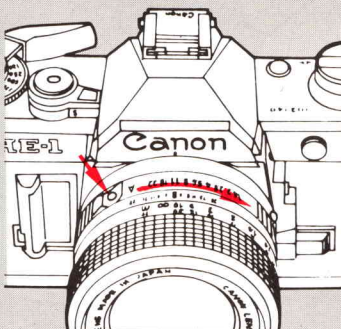
✔ 如果你在已经安装好胶卷的情况下更换镜头。
更换镜头前，请先上一格胶卷，确保当前胶卷
是没有拍摄的。这样的目的是确保更换镜头时
不对已经拍好的照片造成损坏！

设置镜头光圈优先模式 (AE)

2. Set the Lens for AE (Automatic Exposure) Photography

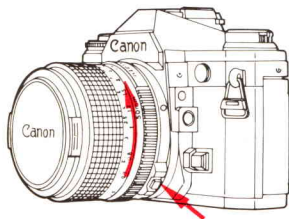


如上图箭头方向向内压，拿下镜头前盖



如上图所示按下镜头上光圈优先按钮，按图示箭头方向旋转光圈环。

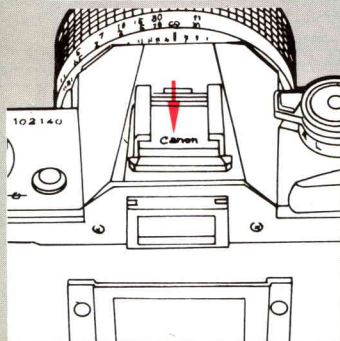
直至光圈优先按钮对准机身Canon标记下红点位置，你会听到“哒”一声。这时镜头就启用光圈优先模式了。相机将根据测光表获取的测光信息，自动调节镜头使用其能使用范围的光圈值！



Notes

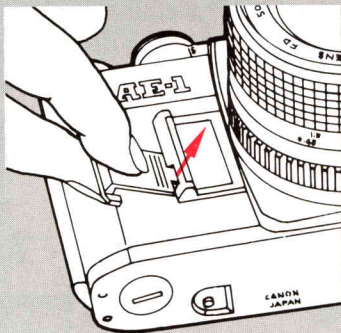
1. 只有FD镜头才能使用此种光圈优先模式。如果你使用非FD镜头，请参阅说明书第二部分P.24方法。
2. 某些FD镜头上面没有“A”这个标记，但是有一个绿色的圆圈，其实它们表示的是同样的意思。

3. Load the Battery 安装电池

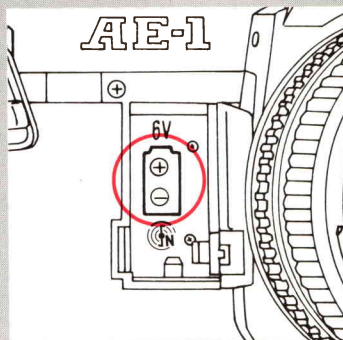


脱下顶闪热靴

当然，现在大部分二手手机都没有的。忽略这步吧



用类似热靴盖的东西，轻轻插入机身左侧电池盖边的小凹口，然后轻轻的往外剔一下。如图所示



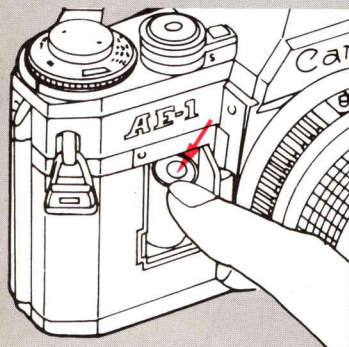
取一颗新的电池

按照上图的电池电极方向装上电池

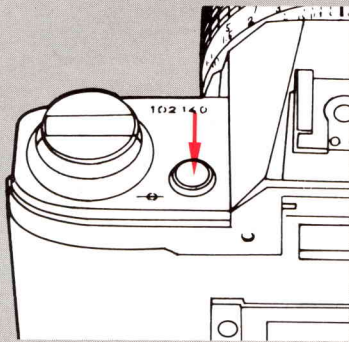
可用电池类型	相关牌子
氧化银 6V	这个有点折腾就是买4个胆电子拼成6V
碱锰 6V	在淘宝搜索4LR44，就是这类电池了

假如你相机没有电池的话，将不能进行任何拍摄工作
请确保相机电池充足，有条件强烈建议准备多一块后备电池，以防止电池耗尽的情况！

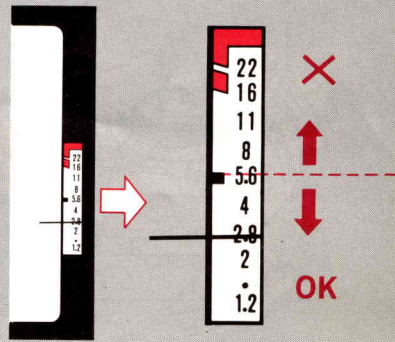
4. Check the Battery 电量检测



卸电池的时候先腾出电池正极端
装电池的时候先塞入电池负极端



按下如上图所示的电量检测按钮
眼睛通过取景窗观察电量情况



眼睛望入取景窗右侧，看到有个指针。
指针如果处于5.6下方，表示电量正常。
如果在5.6上访，请尽快更换电池。



尽量不要用手指接触电池两极位置。
更换电池时候建议用干净的干布把电
池两级擦拭干净，避免因污渍导致电
池接触不良

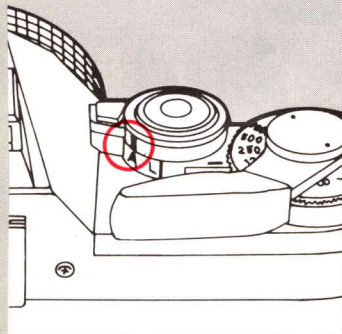


Notes

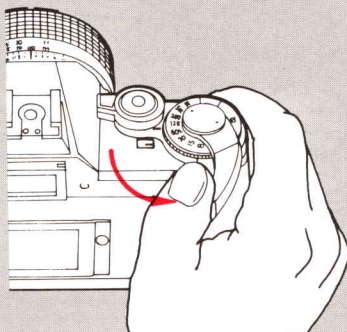
1. 正常使用强度下，电池寿命一般能坚持1年左右
2. 如果你需要在0摄氏度下使用相机，电池部分需要特殊处理。
详见说明书第二部分P.30

装入胶卷前，请先熟悉简单的操作方法

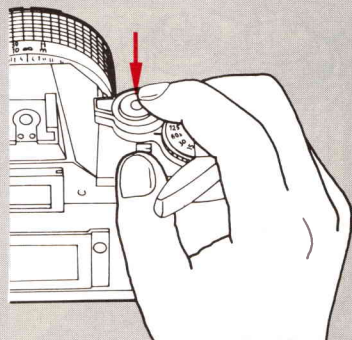
5. Before Loading Film, Learn to Operate Basic Controls



如上图
把快门开关拨到“A”位置



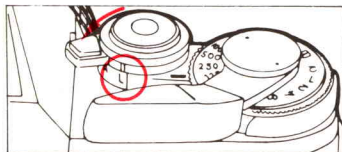
如上图箭头方向，拨动卷片杆，直到无法拨动位置。
通过卷片杆，你可以设置快门一次曝光或多次曝光。
当装上胶卷后，这个操作可以卷上一格新的胶片。



AE-1的快门分两步操作。

半按快门的时候，你可以通过取景窗看到
测光指针指向的电子测光结果。然后深按

便是正式拍摄了。注意，每格胶卷半按快门测光可以
重复无限次。当深按快门拍摄，只能做一次。

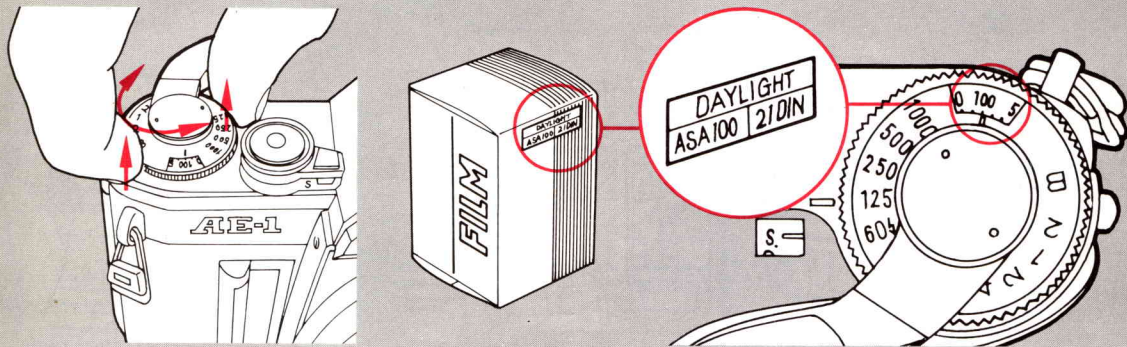


养成习惯不是用相机的时候，
把快门锁掰到L位置，锁定快门和机器。
这样可以有效防止误拍或者电池漏电



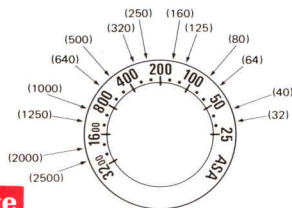
切勿粗暴的一下子完全按下快门。这样很容易损坏快门的。
请温柔的按压快门，这样才能拍出出色的照片

6. Set the ASA 设置底片ISO (ASA)



轻轻掰开卷片杆，然后如上图用两个手指夹着快门转盘垂直往上提着，此时可以往左右方向转动调节ISO（ASA）。

这个ISO（ASA）根据自己选择的胶卷来调节。转盘上绿色标记对着的就是ASA值了。选择和胶卷匹配的ASA可以更正确的获取测光值！



Note

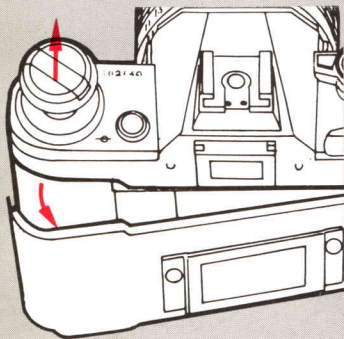
假如你设置ASA的时候，快门转盘也跟着转的时候。你可以先把快门设置为“B”档或“1000”档。然后再设置ASA值。

你知道相机背后这个小格子有什么用么？

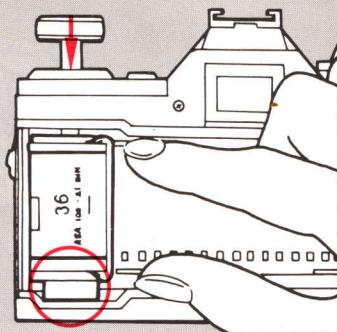
放置一些小卡片。
用来记录我们相机转载了的胶卷类型。
或者是一些摄影光圈快门组合方式的便条之类的。



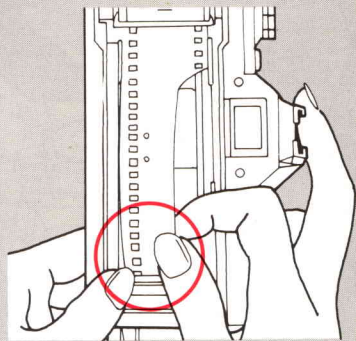
7. Load the Film 安装胶卷



轻轻拉起回片器拉杆
相机后盖就会自动打开了

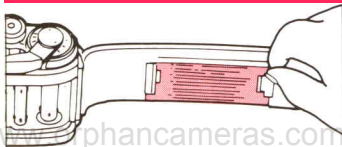


AE-1兼容所有35MM胶卷。
如图根据胶卷槽形状置入胶卷
然后把回片器拉杆往下压，顺
利重合胶卷接口。

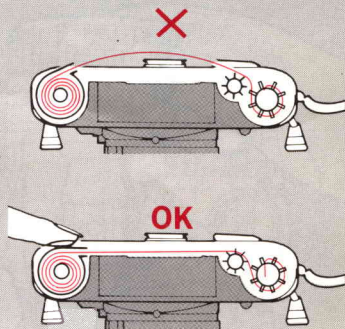
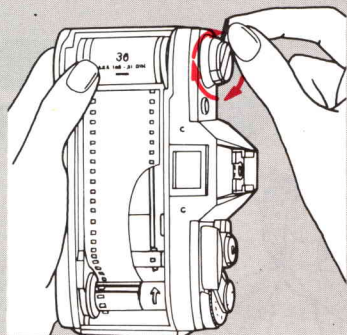
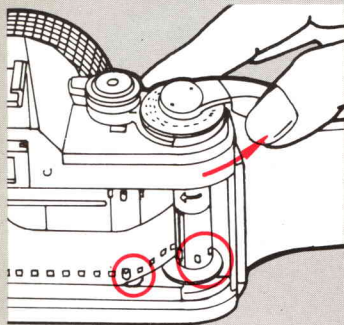


将胶卷片头插入到卷片芯的卡槽里面。
并按卷片芯上的箭头方向轻轻转动卷片
芯一圈，确保胶卷顺利卷到卷片芯上面。

新机器的時候為運輸安全
後蓋上面會有個保護貼。
安裝膠卷的時候可以把這
保護貼去除。不過現在還
有可能有新機嗎？呵呵～



 避免在阳光直射的环境下安装胶卷

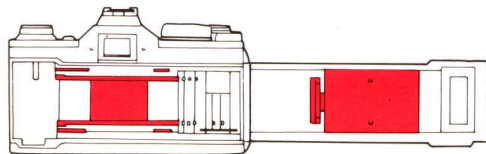


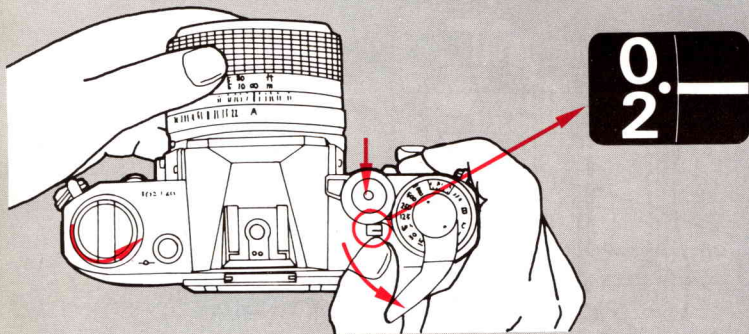
拨动卷片杆。

测试胶卷是否能顺利的通过传送轴
并且顺利的卷入卷片芯中！

然后卷动回片器，直至无法转动回片器，把胶卷绷紧成为一条直线。然后关闭相机后盖。

⊗ 安装胶片的时候，切勿触碰到右图红色区域的地方。触碰到这些地方会对相机密闭性和成像带来不良影响。





安装完胶卷。试拍几张照片，直至底片计数器读数为“1”（标记指着紧跟着0后面的点）。

同时观察当你拨动卷片杆的时候，回片器是否同时转动，倘若同时转动那就表示你安装的胶卷是正确的。

当你每完成一格底片拍摄后，拨动卷片杆的时候。底片计数器会自动加一。一卷胶卷最多能拍38张，一般是36张。底片计数器在20和36的时候，会用橙色显示。目的是为了提醒你剩余的底片不多和底片已耗尽的情况。

手持相机拍摄的正确姿势

8. Learn to Hold the Camera Correctly



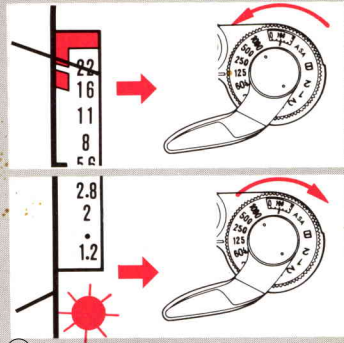
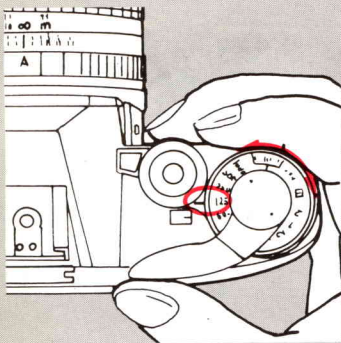
丝毫的手抖都会造成照片成像模糊不清。要避免这种情况，则需要尽可能的稳当的用左手托扶着机身和镜头。双手肘紧贴着身体，轻轻的把相机压在你的脸颊或前额上。竖直拍摄时，至少一直手肘要紧靠着身体。略微叉开双腿，把其中一条腿略微往前伸一点，并放松。假如旁边有树木或者墙壁，把背部轻轻靠过去倚着。

Note

当然，没有一种完全正确的摄影姿势。您可以通过多实践找出让你最舒服且手持最稳定的姿势拍摄。日常你可以通过镜子来练习自己的拍摄姿势！



9. One Shot at a Time 拍一张试试

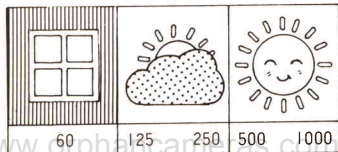


- ① 转动快门速度转盘，在60-1000的范围内选择合适的快门速度确保照片得到正确的曝光。

- ② 接着，半按快门按钮，并通过取景窗观察测光指针，指针指示的数值就是当前快门值下面获得正确测光值。

- ③ 如上图，指针指着红色区域的时候则表示，当前快门速度下光亮过度，需要增加快门速度。如果指针压在测光表下方，且红灯闪烁。说明当前快门速度下，场景光不足。此时你需要减慢快门速度。

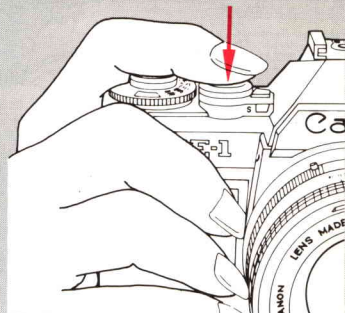
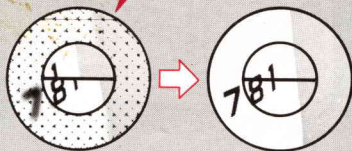
阴影室内使用：60
阴天环境使用：125-250
晴天户外使用：500-1000



- ⊗ 快门锁关闭的情况下，将无法转动快门速度转盘
且快门速度转盘两边的尽头是“1000”和“B”不要试图转过去，否则会弄坏它

Note

假如你必须使用“60”档以下的快门速度的话，请参考说明书第二部分P.14解说。
假如你热衷于捕捉运动画面，那可以查看说明书第二部分P.13获取更多相关信息。

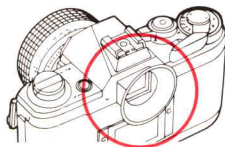


④ 开始拍照了！尽量把你要对焦的物体靠近画面的中央的裂像对焦点。并旋转镜头上的对焦环，直至对焦点内外画面都很清晰为止

⑤ 确保对焦清晰后。现在你可以让快门从半按状态，完全按下快门，进行拍摄了。

你知道这玩儿啥用途？

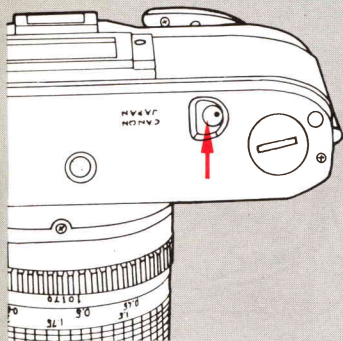
取景窗眼罩啊！
我把它装上相机后，拍摄起来舒服多了！



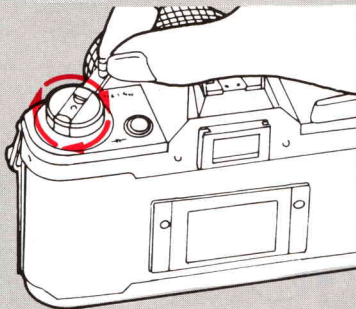
Note

当你拍摄的物体处于背光环境（场景光从拍摄物体背面射过来）时。你可以在按快门的情况下同时按着机身正面右边的逆光补偿按钮。那样你拍摄的物件会得到比较完整的曝光。

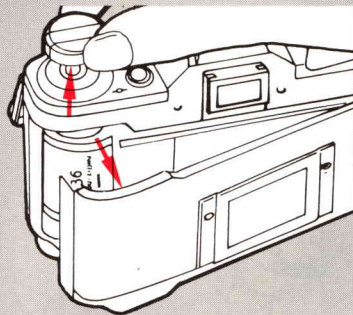
10. At the End of the Roll, Rewind the Film 拍摄完一卷胶卷后，记得回卷！



① 当卷片杆无法拨动时，你可以看下底片计数器确认胶卷已经被你完全拍完了。这个时候你就需要回卷胶片了。你可以轻轻按下相机底部的卷片释放按钮，这样就可以释放卷片芯，然后进行回卷



② 轻轻剔出卷片器的小手柄，然后按顺时针方向慢慢的转动，底片也会慢慢的从卷片芯上回到胶卷盒子里面。观察底片计数器，直到计数器数值回到“S”为止，胶卷才完全回卷了。



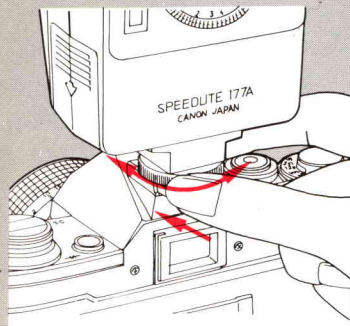
③ 回卷完成后，全部胶片都会卷回胶卷筒里面。这个时候你可轻轻向上拔出回片器，相机后盖便自动打开了。迅速取出胶卷，并放入胶卷保护桶里面尽快拿去照相馆把底片冲洗出来。

⊗ 没有回卷胶卷的时候，千万别打开相机后盖。
否则，光线映射过的胶片将会完全被毁坏的，切记！

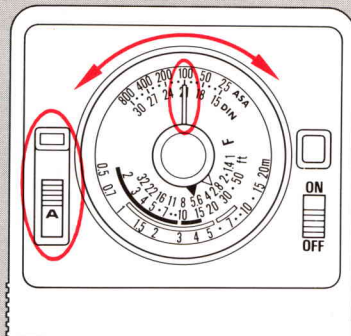
Note

当你转动回片器的时候，卷片器端点也会随之转动。
当你完全回卷后，它也会随之停止转动。

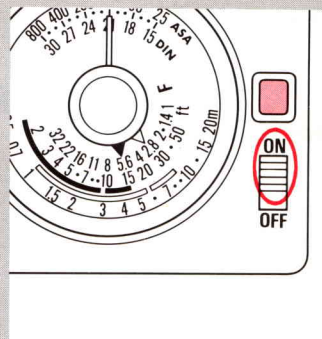
* Dedicated Flash Photography 使用闪光灯拍摄



把闪光灯插上相机热靴中，并旋紧



根据已安装好底片的ASA数值，设置闪光灯小转盘上的ASA对应的数值。
同时把曝光按钮推至绿色或红色“A”的标记位置。



打开闪光灯电源开关，
直至电源灯亮起来，再进行拍摄。

Note

AE-1有4种可用的闪光灯型号：
133A, 155A, 177A, 199A
它们的亮度是由差异的，但
用途基本相近。详情请参看
说明书第二部分P.33或闪光灯
说明书



为获得正确的曝光。被拍摄景物和相机的距离是有限的。
而这个范围则会以曲线的形式标记闪光灯上面。
请详细阅读闪光灯距离图示，并合理评估拍摄有效距离。

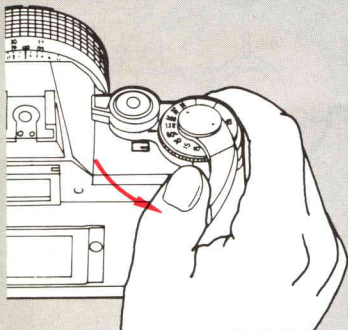


使用闪光灯的时候，快门请勿使用“B”档

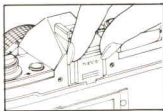


电源灯没有完全亮起来的时候，切勿进行拍摄，
否则将无法获得正确曝光。

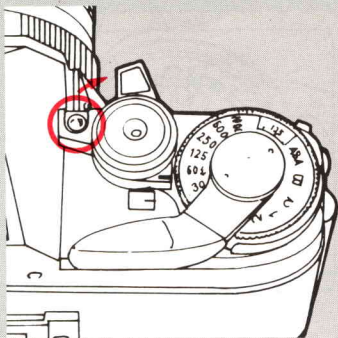
*Self-Timer 自拍



先上一格胶卷！



有条件的话使用取景窗遮挡档片挡住取景窗，这样可以防止在自拍过程中光线从取景窗进入相机内，从而影响底片的曝光



把快门开关/锁拨到S位置。
自拍灯会显露出来



你按下快门一会儿相机会自动曝光
按下快门时，请勿站在镜头前面，否则会影响曝光

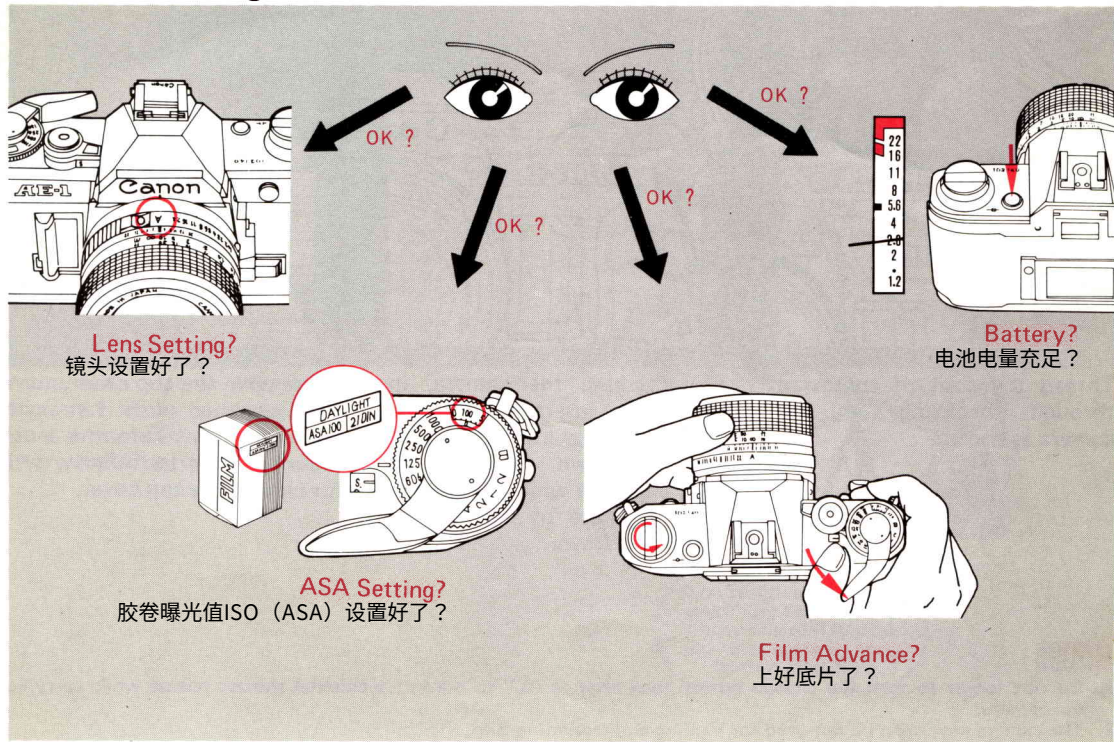


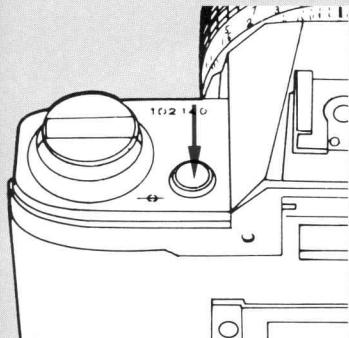
固定好相机，设置好快门速度，光圈和对好焦后
轻按下快门，自拍灯便会开始闪烁了。快门灯停止闪烁10秒后，相机会自动拍摄！

Note

完成自拍后，如果你想回复到正常拍摄模式，
把快门开关拨回到“A”或“L”档锁上快门。

*Pre-Shooting Checklist 拍摄前自查清单





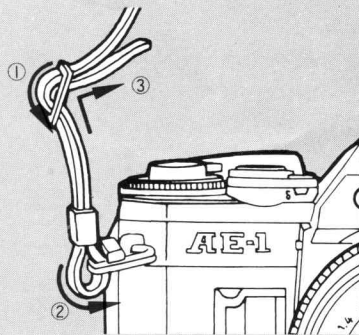
假如你按了自拍模式且按下了快门，
但又想进行拍摄。此时，你可以按下
电池电量检测按钮取消此次自拍模式

唉，天哪！当我启动了自拍模式准备拍摄的时候
我改变主意了不想拍了。但是当我把快门开关推
回原来位置的时候，快门却自动打开曝光了。

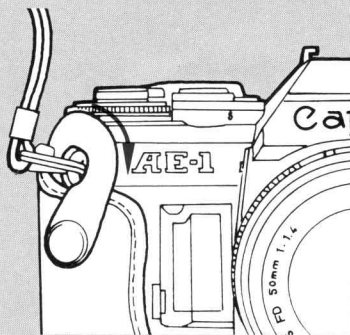


哈哈～你拍了一张非常完美的椅子的照片！
下次记得试试按下电池电量检测按钮取消
自拍模式啦！

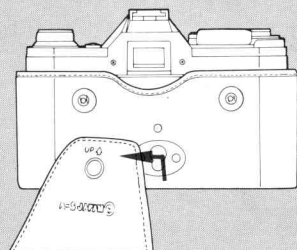
肩带及相机包



按上图步骤扣上相机肩带



为获得更好的保护，
你可以把相机放入相机保护套中。
这样既能拍摄，也能好好保护相机



脱下相机保护套头盖才能进行拍摄
请先旋出上图按钮后再取下保护盖

提示：

- 1.非拍摄状态下,请把快门锁关上,避免运输过程中对快门有所伤害
- 2.回卷胶卷的时候,记得脱下相机保护套！